

# Zapjevajmo...

Autor Administrator

„Zapivajmo onu s kojom srce u po žmula zaboravlja brige...“

„...Ajmo skupa prijatelji moji, razmistimo tambur i katrige, zapivajmo onu s kojom srce, u po žmula zaboravlja brige...Konobo moja...“ Kako ono dalje ide? Kad bih znao, i tu bih pjesmu ovdje stavio. Ali, ne mogu se ne to sjetiti stihova. Eto, upravo to je razlog za ovaj prilog. A, ima li i ta ljepše od pjesme? I od pjevanja. Pogotovo zajedničkog, s prijateljima. Kad smo radosni, i kad nam treba malo radosti. Ne kaže se slučajno: tko pjeva zlo ne misli. Ali, zar se i vama ne dogodi često, kao sada meni, da stanete u pola pjesme; zaboravili ste riječi. Evo nekih koje sigurno dobro znate, ali možda fali koji stih. Ako želite jo – i, predložite.

{mospagebreak title='Cesarica'}

Cesarica

Oliver  
Dragojević

youtube: Cesarica, Oliver

Zlatni  
konci litnje zore došli su u njene dvore,  
da bi moju ljubav budili.  
Sunce nek joj jubi lice lipo ka u cesarice,  
kad je ja ne mogu jubiti.  
Zlatna mriža njenog tila dušu mi je uvatila  
da je bacin nazad u more.  
Svake noæi prije zore dolazim u njene dvore  
bile dvore svoje pokore.

Cilega  
života ja sam tija samo nju,  
da do njenog srca nađem put,  
Cilega zivota moje tilo je bez nje,  
ka cviææ bez vode.

{mospagebreak title='Konoba'}

Konoba

youtube: Konoba, M. Cetiniæ

Imala si baril i bronzine  
pod &scaron;kancijon stivane bocune

sve si gušćete na ovome svitu  
darivala ka lipe bokune

Vonjala si toèon i frišćkinon  
ladila me kad uvati fjaka  
a kad dušću stegla bi tuga  
u tebi san i pija i plaka

Konobo moja, radosti sva  
dušću san svoju svu tebi da  
konobo moja, ka dom si moj  
èuvan ti pismu ka život svoj

Uz šćteriku jos vonja lavanda  
razvodni se život ka bevanda  
od bibiti, falsi novitadi  
ne damo se, jošć smo uvik mladi

Ajmo skupa, prijatelji moji  
razmistimo tamburin, katrige  
zapivajmo pismu s kojom srce  
u po zmula zaboravlja brige

Konobo moja, radosti sva  
dušću san svoju svu tebi da  
konobo moja, ka dom si moj  
èuvan ti pismu ka život svoj

konobo moja, ka dom si moj  
èuvan ti pismu ka život svoj

na na.. Konoba

{mospagebreak title='Zadnji fijaker'}

Zadnji fijaker

(1963)

stihovi: Drago Britviæ i Pero Zlatar

muzika: Stjepan Mihaljinec

youtube: Zadnji fijaker, V. Glovatzky

I opet noæas

kak i sake noæi

polako se buju gasle kavane

i zadnji vlak kroz stanicu bu pro&scaron;el

a k njemu niko, niko, nebu do&scaron;el

iz navike on bu opet èekal da svane

Vi&scaron;, ja sem ti eto do&scaron;el v goste

kad mi se nekak neda biti v hiži

taksiji hitri, naj oprostiju mi to

al meni ti si sejeno nekak bliži

Zbudil se dan i zemlji pojke  
gleæ tam iznad Grièa istu kulu  
bumo se zibali kak v èunu nas dva  
o Zagrebu bu&scaron; mi pripovedal

Nas dva smo zbila vidli sega  
zato i opet sem tu  
popevali si bumo tiho  
te slatke popevke stare  
bumo se zna&scaron;, vozili kak negda  
èes se signale i èes se pute

Fuækam ja na te table žute  
i vse na vuglu kud smo  
sto put pre&scaron;li  
sunce nek zbudi dragi Zagreb  
i otpre svetlu saka vrata  
fabrike, ljudi, tice i grad  
najemput se bu  
kak od zlata  
videl bu&scaron; jo&scaron; je lepi Zagreb  
kak na paradi v plave bluze  
dobri na&scaron; veter z Medve&scaron;èaka za nas  
popuhnul bu i zbrisal suze

Nas dva smo zbilja vidli sega  
zato i opet sem tu  
popevali si bumo tiho  
te slatke popevke stare

daj pelaj moj prijatelj stari  
pelaj za zadnji put èist polako  
èez celi nas grad  
popevali si bumo tiho,  
za tebe i za nas Zagreb

\* \* \*

{mospagebreak title='O more duboko'}

O more duboko

O more duboko, sva moja radosti!

Po tebi meni plovi cvit; cvit moje mladosti.

Ne mogu od milja niz more gledati,

Mornare ja æu pitati za svoga dragoga.

On moru po&scaron;o je da robu kupuje

I skoro æe se vra titi u mili zavièaj.

Moj dragi suðeni, u kojoj si dubravi?

Napi&scaron;i jedan listak ti o na&scaron;oj ljubavi.

Ah ružo rumena, ti men si suđena,

Ko proljetntni &scaron;to dani suna&scaron;cu žarkome.

Ko mjesec mjesecu, suna&scaron;ce suna&scaron;cu,

Ti meni leži&scaron;, draga, na mome srda&scaron;cu.

\* \*  
\* \*

{mospagebreak title='Vužgi'}

Vužgi

P. Kanižaj, I Stamaæ

Najlep&scaron;e je biti v zagorski kleti

S prijateli stari dok lampa&scaron; nam sveti.

Najlep&scaron;e piti je v zagorski kleti

Z pajda&scaron;imi dobri i v zimi i v leti.

Vužgi, vužgi, vužgi ga Blaž,

gotni, gotni s fla&scaron;e, pajda&scaron;,

dobro, dobro, dobro ti zna&scaron;

kulko skupa mi spili smo fla&scaron;!

V zagorski kleti je najlep&scaron;e biti,

s pajda&scaron;imi pravi z demiz&scaron;nke piti.

V zagorski kleti kak v pravem je raju,

popevke zvoniju po celomu kraju.

Vužgi, vužgi, vužgi ga Blaž,

gotni, gotni s fla&scaron;e, pajda&scaron;,

dobro, dobro, dobro ti zna&scaron;

kulko skupa mi spili smo fla&scaron;!

\* \* \*

{mospagebreak title='Maslina je neobrana'}

Maslina je neobrana

Veæ je to lito dana i skoro æe zima,

prigiba se zemlji grana, a dice jo&scaron; nima.

Zaplakali &scaron;koji bili, sunce veæ blidi,



Makina kad cugom cvili, a suza se cidi.

Zanavik je pape zaspal, samo želja jo&scaron; je budna,

budit æu ih prije zore, željo moja uzaludna!

Maslina je neobrana, nima koga da je bere,

prigiba se te&scaron;ka grana, slomit æe se od nevere.

\* \* \*

{mospagebreak title='Stari Pjer'}

Stari Pjer

Ivica Percl, Đorđe Novkoviæ

Jo&scaron; kad je bio mlad

rat mu je odnio sve

I ženu i djecu i topli dom.

Ostao je sam i

zaboravio je na pro&scaron;lost,

jer Pjer vi&scaron;e i nije

bio Pjer.

Sad luta sam taj stari Pjer,

Da, svaki dan i svaku noæ. 2x

Pjeru je ipak ostalo ne&scaron;to

i mnogi su imali priliku

da ga vide kako svira na usnu harmoniku.

On uvijek svira za jedan gro&scaron;,,

a ljudi se u strahu pitaju:

&bdquo;Da li æe jednog dana i èitav orkestar biti tu?&ldquo;

I svira Pjer, da, svira jo&scaron;,,

taj stari Pjer za jedan gro&scaron;,. 2x

Kažu da ih danas ima mnogo kao &scaron;to je Pjer,

a mnogi su imali priliku

da ih vide kako bez cilja lutaju.

Daleko od stvarnosti oni su tako sami,

a ljudi se u strahu pitaju,

da li æe jednog dana  
i èitav svijet ostati sam?

I svira Pjer da svira  
jo&scaron;,

taj stari Pjer za jedan gro&scaron; 2x

\* \*  
\*

{mospagebreak title='Samo jednom se ljubi'}

Samo jednom se ljubi

Mario Kinel, Ivo Robiæ

Samo jednom se ljubi,

sve je ostalo varka,

èesto udes nam grubi

&scaron;ale zbijati zna.

Za to mislimo na èas

da je to ljubav žarka,

al taj žar prođe za èas

kao blijeda slika sna.

Tad nam se ljubav

u misli vraæaa

i svatko shvaæaa

njen pravi žar.

Samo jednom se ljubi

i tad srce izgara.

kad se taj plam izgubi,

tad i prestaje sav èar.

\* \*  
\*

{mospagebreak title='Blijedi mjesec'}

Blijedi mjesec

Blijedi mjesec zagrlio zvijezdu Danicu,

A ja mrsim tvoju zlatnu kosicu

Samo reci mi, dal me ljubi&scaron; ti

da živimo ko svi sretni presretni.

Vesla æemo ostaviti: ne trebaju nam,

mi æemo se zagrliti, èun æe plovit sam.

On æe tada sam kuæi ploviti:

Tjerat æe ga hitri morski valovi.

Sve æe zvjezdice s neba gledati

I zavidjet du&scaron;o na&scaron;oj ljubavi.

\* \*  
\*

{mospagebreak title='Oj jesenske duge noæi'}

Oj jesenske duge noæi

Oj jesenske duge noæi, oj! Oj jesenske duge noæi,

reko dragi da æe doæi, oj. Èuj me dragi èuj!

Il æe doæi, il ne doæi, oj! Il æe doæi, il ne doæi,

èekat æu ga do pol  
noæi, oj! Èuj me dragi èuj.

Zaspale su crne oèi,  
oj! Zaspale su crne oèi,

do&scaron;o dragi do ponoæi, oj! Zlatni dragi moj!

\* \* \*

{mospagebreak title='Zato, braæo, pime ga'}

Zato, braæo, pime ga

Za to, braæo, pime ga, dok ne pukne zora,

Kaj ti jje to navada Hrvatskog Zagorja.

Pime ga, pime ga, se do dana belega,

Pime ga, pime ga, se do dana belega.

Vužgi, vužgi, vrag te skelil,

Kaj sem ti se ja zameril.

I nikom nije lep&scaron;e neg je nam,

Samo da je tako svaki dan.

\* \* \*

{mospagebreak title='Fala'}

Fala

D. Domjaniæ, V. Paljetak

Za vsaku dobru reè kaj reèi si mi znala,

za vsaki pogled tvoj, za vsaki smeh tvoj fala.

Tak malo dobrega v življenju tu se najde,

i èe je sunce èas za oblak taki zajde.

A ti si v srce mi tak puno sunca dala,

kaj morem ti neg reè: od vsega srca fala!

\* \* \*

{mospagebreak title='Hercegovina u srcu'}

Hercegovina u srca

Ž. Kozina, R. Boban

Dođi da vidiš, dođi da se diviš;

I poželjet æ ovdje da živiš,

Da ti se dijete u miru rodi,

Živi u ljubavi i slobodi.

Ponosna moja je zemlja Hercegovina

Hrvatska gruda nam sveta veæ tisuæ ljeta.

Ne dam te nikom majko Hercegovino,

Neretvu, sunce i smokve, kamen i vino. 2 x

\* \* \*



{mospagebreak title='Kak taubeka dva'}

Kak taubeka dva

Bledi je mesec hodil po krovu,

ja sam popeval popevkicu ovu.

Kak taubeka dva mi sretni smo bili,

z jenega peharèeka vinèek smo pili.

Bledi je mesec za oblak za&scaron;el,

a ja sem tvoja usta&scaron;ca na&scaron;el.

Kak taubeka dva....

Crni je maèek hodil po krovu,

ja sam popeval popevkicu ovu.

Kak taubeka dva....

\* \* \*

{mospagebreak title='Na brigu kuæa mala'}

Na brigu kuæa mala

Na brigu kuæa mala, na njoj su prozora dva,

na prozor sjela djeva, ko ruža proljetna.

&Scaron;to radi&scaron; djevo bajna, u tu prekrasnu noæ,

moj dragi zvizda sjajna, reko je da æe doæ.

Tri noæi veæ su pro&scaron;le otkako èekam ja,

i mnoge jo&scaron; æe proæi, ostajem žalosna.

Moj dragi drugu ljubi, a mene ostavlja,

a ja ga kleti neæu, jer sam ga voljela.

\* \* \*

{mospagebreak title='Poleg jedne velke gore'}

Poleg jedne velke  
gore

P. Hrazdica, J. Malc, R. Rajter

Poleg jedne velke gore kada prejdeš mnoge gore,

tam buš videl nekaj bele, to su naše Ivaneke sele.

Gda buš i malo dalje, tam buš videl lepe kraje.

Tu su ljudi dobre æudi, z vinèekom te saki rad ponudi.

Se vu cvetju i vu sreæi, srce ti bu moglo reæi:

“Oj Zagorje, moje blago, sakom sinu hrvatskom si drago.”

\* \* \*

{mospagebreak title='Ne dirajte mi ravnicu'}

Ne dirajte mi ravnicu

M &Scaron;koro

Veèeras me, dobri ljudi, nemojte ni&scaron;ta pitati,

neka suze tiho teku pa æe manje boljeti.

Ne dirajte mi ravnice uspomenu u meni,

ne dirajte mi ravnice, jer ja æu se vratiti.

Jo&scaron; u sebi èujem majku kako tužno govori:

&bdquo;Kad se jednom vrati&scaron;, sine, ja æu te èekati.&ldquo;

Ne dirajte mi veèeras...

Mene zovu moja polja, mene zovu tambure,

prije nego sklopim oèi, da jo&scaron; jednom vidim sve.

Ne dirajte mi veèeras....

\*  
\*       \*  
\*

{mospagebreak title='Rožica sem bila'}

Rožica sem bila

Rožica sem bila,

rožica veè ne bum,

ko mi leto mine,

cvela vi&scaron;e ne bum.

Zato komaj èekam

lepo protuletje,

da me razveseli

to èrleno cvetje.

Rožice bum brala

na prsi metala,

da se bum na tebe,

golub, zmi&scaron;ljovala.

\* \* \*

{mospagebreak title='Popevke sem slagal'}

Popevke sem slagal

D. Domjaniæ, V.Paljetak

Popevke sem slagal i rožice bral

i vsu svoju radost sem drugim ja dal.

A žalost navek sem vu srcu ja skrila

ni nigdo me žalil i sam sem tak bil.

Al v mojem srcu, tam suzah vam ni

I èe mi je te&scaron;ko popevka zvoni.

Èe siromak sem, vse drugom bum dal,

Popevke i srce i ne bu mi žal.

\* \* \*

{mospagebreak title='Da nije ljubavi'}

Da nije ljubavi

Da nije ljubavi, da nije ljubavi,

da nije ljubavi, ne bi svita bilo.

Ni tebe ni mene, ni tebe ni mene,

ni tebe ni mene, moja bajna vilo.

Noæas mi se snilo, noæas mi se snilo,

da je tvoje tilo kraj mojega bilo.

Al me ti ne voli&scaron;, al me ti ne voli&scaron;,

al me ti ne voli&scaron;, moja bajna vilo.

Zato pojem, plaèem, bestraga mu bilo,

zato pojem, plaèem, bestraga mu bilo!

Ljubavi, ljubavi, vrag ti odnija kosti,

èa si uèinila od moje mladosti?!

\*  
\*       \*  
\*

{mospagebreak title='Vehni, vehni fiolice'}

Vehni, vehni fiolice

Vehni, vehni, fiolice, ne žalosti me.

Ar te ftrèi nemrem ja, vehni, grlica!

Zasadil sam ja tebe vu glubinu srca,

al sad vidim da drugi od dna te trga.

Zrasla si kak tulipan med veè rožami

ali da te sve zahman, joj navek meni!

Vehni, vehni, garlica, kaj te ja ne trgam,

niti vi&scaron;e svojemu srcu ne trebam.

Vidim glavu spu&scaron;èenu drugom na prsa,

žute lasi spu&scaron;èene do pojasa.

Ah, žalost me primila, kad ja te vidim,

kad ti vusta rumena vi&scaron;e ne ljubim.

\*  
\*       \*  
\*



{mospagebreak title='Ribar plete'}

Ribar plete

Ribar plete mrižu svoju koja njemu triba,

a ko æe je sutra plesti, ba&scaron; ga nije briga.

Zapivaj pismu, ribaru stari, jer to je pisma o moru.

More divno, more krasno, ti si meni drago,

ti si èežnja srca moga, ti si moje blago.

Biseru divni rodnog mi kraja, lipota tvoja me opaja.

\* \* \*

{mospagebreak title='Oj hrvatska mati'}

Oj hrvatska mati

Oj hrvatska mati, nemoj tugovati.

Zovi, samo zovi, svi æe sokolovi,

za te život dati.

Srijem, Banat i Lika, to je na&scaron;a dika.

Zovi samo zovi, svi æe sokolovi

za te život dati.

Srijem, Banat i Baèka, tri srca junaèka.

Zovi, samo zovi, svi æe sokolovi,

za te život dati.

Za dom i slobodu hrvatskom narodu.

Zovi, samo zovi, svi æe sokolovi,

za te život dati.

\* \*  
\*

{mospagebreak title='Oj ti vilo, vilo Velebita'}

Oj ti vilo, vilo  
Velebita

Oj ti vilo, vilo Velebita, ti našeg roda diko!

Tvoja slava jeste nama sveta, tebi Hrvat kliko:

„Ti vilo Velebita, ti našeg roda diko,

živila premila, živila premila,

živila, oj premila, ti vilo svih Hrvata!“

Velebite, vilovito stijenje, ja ljubim tvoje smilje,

ljubim tvoga u gorici vuka, lièkoga hajduka.

„Ti vilo Velebita, ti našeg roda diko,

živila premila, živila premila,

živila, oj premila, ti vilo svih Hrvata!“

\* \* \*

{mospagebreak title='Beæarac'}

Beæarac

Priko &scaron;ora pružio se lanac,

ide lola i piva beæarac.

Kad beæari &scaron;orom zapivaju

pendžeri se &scaron;orom otvaraju.

Beæari se ne ženiju mladi,

beæaruju dok im ne dosadi.

Sva cura voli tambura&scaron;a,

a berda&scaron;a i cura i sna&scaron;a.

Alaj volim kad tambure jeèe,

pusto srce ni veèerat neæe.

Lažu žene da nisu ljubljene,

ostarile pa zaboravile.

Da zna nana, &scaron;to zna lipa mala,

veæ bi davno lipu podrezala.

Da si diko ti pameti moje,

ne bi selo znalo za nas dvoje.

\* \* \*

{mospagebreak title='Jedan dan života'}

Jedan dan života

Samo jedan dan života, još jednu èa&scaron;u mi dajte sad

jer ja sutra nisam s vama, jer sutra umrijet æu ja.

Moj život je kratak bio, i prolazan kao san,

a ja želim samo jedno: da živim još jedan dan.

Neka staro dru&scaron;tvo dođe, ko nekad davno u kraju mom;

nek se èuje na&scaron;a pjesma, taj zadnji glas srca mog.

I sve neka bude vjeèno, nek vjeèito traje dan

jer veæ sutra nisam s vama, jer sutra umrijet æu ja.

Samo buket bijelih ruža nek bude vječno na grobu mom,

samo vjetar neka prièa tu prièu života mog.

Moj život je kratak bio, i prolazan kao san,

A ja želim samo jedno: da živim još jedan dan.

\*  
\*       \*

{mospagebreak title='Pismo moja'}

Pismo moja

Pismo moja, hrli tamo

di anđela moj je dom,

u krilo se spusti djevi

koja sniva slatki san.

Oj, ti dušo dušo moje,

Oj ti srce srca mog.

Oj ti dušo dušo moje,

Èuvao te dobri Bog.

Kada dođu noæi duge,

Pismo moja, budi s njom.

Ti joj reci da je jubim

Cilim žarom srca svog.

Oj, ti du&scaron;o du&scaron;e moje,

Oj ti srce srca mog.

Oj ti du&scaron;o du&scaron;e moje,

Èuvao te dobri Bog.

\* \* \*

{mospagebreak title='Kuæa pored mora'}

Kuæa pored mora

Arsen Dediæ

Raznesene valima i vjetrom

tu su tople ru&scaron;evine ljeta

na rubu napu&scaron;tenog mora

i jednog izgubljenog svijeta.

Nièeg nema,

nièeg nema

od tebe,

od mene.

Ostala je samo prazna kuæa,

malo stvari ljetovanja na&scaron;eg.

Na stolu novine jo&scaron; leže

S nekim datumima jula.

Na&scaron;a ljubav

sad se ru&scaron;i

kao pje&scaron;èana

kula.

Al jo&scaron; sam uvijek ovdje

i jo&scaron; zagledan u more

na vratima vile

u kojoj tuga spava,

a ki&scaron;e su se slile

u cvjetove agava



i ljetu je

kraj.

Od vremena poezije i mira

ostala je samo pusta kuća,

u noći okrenuta moru

sad čeka ljubavnike nove.

Ničeg nema,

ničeg nema

od tebe,

od mene

u njoj.

\* \* \*

{mospagebreak title='Dalmatino povišanje pritrujena'}

Dalmatino  
povišanje pritrujena

Ljubo Stipišić

Izlizana  
Ba&scaron;æanska tavuleta 'rvackeg ditinjevanja,  
zaudobjeni friži glagoja&scaron;ki' serpentini;  
isfrolani patakuni, žurke i kadeni.  
Izlizani Ideali i misali po 'rvackin oputinan;  
sokola&scaron;ki procesjuni, price&scaron;æeni demon&scaron;tracjuni  
od taverni, do taverni!  
Svitlosju kerv èastna vikovièni terpeæemu  
naslidovati pogerda Balkanike.

Pute, laze pizon dubli tovari,  
gustirne žedne mijun siæi i lati;  
konkulana &scaron;kina težakov  
od motik po žurnatin,  
žurnatin pritrujena!

Prage kalet žnjutin dubli Puntari,  
naboj dalmatine rebati na draèi,  
kroz kadene dicu èièan pasli,  
a judi driti ka kolone;  
Dalmatino povi&scaron;æu pritrujena!

Intradu pravice s tilin &scaron;trukali  
Dalmatino povi&scaron;æu pritrujena!  
Rod puntarski resa na draèi;  
Dalmatino povi&scaron;æu pritrujena!  
Ditinstvon gladnin povist &scaron;tukali;  
Dalmatino povi&scaron;æu pritrujena!  
Kroz kadene dicu èièan pasli,  
a judi driti ka kolone,  
Dalmatino povi&scaron;æu pritrujena!

## PREPJEV ÈAKAVSKIH STIHOVA

## DALMATINO, POVIŠE PRITRUJENA

Izlizana Bašanska tavuleta - Izlizana bašanska ploèa

'rvackeg ditinjevanja - hrvatskog djetinjstva

Zaudobjeni friži - zaboravljene ogrebotine

Glagoljaških serpentina - glagoljaških zavojnica (mislí se na pleter)

Isfrolani - istrošeni (upotrebom), nagriženi moljcima

Patakuni - mjedeni novac

Žurke - dijelovi muške narodne težeke nošnje u Dalmaciji

Kadeni - lanèai

Izlizani Ideali i Misali - izlizani Ideali i (Èasoslovi) Misali

po 'rvackin oputinan - po hrvatskim stranputicama

Sokolaški procesjuni - Sokolaške procesije

Prièeni demontracjuni - prièene demonstracije

od taverni' do taverni - od vinotoènica do vinotoènica

svitlosju kerv èastna - svjetlošeu krv èasna

vikovièni terpeæemu - vjekom navikli trpeai

naslidovati pogerda Balkanike - nasljeđivati pogrde Balkana

Serpentini: vijugave staze na gorskim obroncima, zavojnice

sokolaški: gimnastièke organizacije, odnosno društva nastala radi buđenja nacionalne svijesti kod slavenskih naroda u drugoj polovici 19. st.

Pute - puteve

laze - ulaze u polja

pizon dubli tovari - teretom dubali magarci

Gustirne žedne - bunare žedne

mijun siæi i lati - milijun vjedara i poljevaèa

konkulana škina težakov - savijena leđa zemljoradnika

od motik - od motika (mislí se na kopanje motikom)

po žurnatin pritrujena - po nadnièarenjima premorena

Prage kalet - pragove (dalmatinskih) ulièica  
žnjutin dubli puntari - gležnjevima dubali hrvatski rodoljubi,  
buntovnici (pripadnici Narodne stranke)  
naboj Dalmatine - gnojni èir Dalmacije  
rebati na draèi - otkucava na draèi  
kroz kadene dicu èièan pasli - kroz lance djecu sisama napasali  
a judi driti ka kolone - a ljudi uspravni poput kolona kamenih stupova  
Dalmatino, povi&scaron;æu pritrujena - Dalmacijo povije&scaron;æu premorena  
Intradu pravice - ljetinu praviènosti  
s tilin &scaron;trukali - s tjelima izaželi  
ditinstvon gladnin - djetinstvom gladnim  
povist &scaron;tukali - povijest zaèèepili  
rod puntarski resa na draèi - rod pobunjenièki rastao na draèi

(Prvi dio poeme preuzet je iz èakavske lirike tiskane u zbirci "ROD  
TITANSKI, ROD ŽGINCANI" / Split, 1975 g. str. 8 autora Ljube Stipi&scaron;iæa, te  
se također pjeva kao dio "Dalmatino, povi&scaron;æu pritrujena")